

خبرنامه

۱۳۵۶

* مجیدی بکریدن برسدنك اونہ بلی ایکی یوز غروش والئی آیلغی یوز
* اون غروش وایچ آیلغی اتش غروشدر برسدنك پوسته اجرئی
* سگسان اتی غر وشد *

* داخلیه صحیفه سنه درج ایتمک هر نوع مواددن اهیت و حجم
* و نوعه کوره اجرت ایستور و شرکت و بانقہ اعلاننک بهر سطرندن
* بش غروش النور اعلانات عادیہ بازارلقه طبع اولور *



جمعه

۱۵ صفر الحیر ۱۲۹۹ سنه هجریه

کانون اول رومی ۲۵ سنه ۱۲۹۷ کانون ثانی افرنجی ۶ سنه ۱۸۸۱

اشبوریده سیاسیات و معارف و نافعہ و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه الزم و سلامت و ملت و ملت هر نوع مواددن باحت و منفعت و عریضه و متعلق اولوب اغراض شخصیدن و ارسته هر درلو اوراقی درجه طالب بر خادام و طنز که هر کون نشر اولور مطبعه
و اداره خاندسی باب عالی قار شوشنده عدلیه جاده سنه طریق داره سندهدر

خلاصہ

اوستریا روسیه ار اسنده منعقد اوش اولان مناوله نامه اوزرینه اقدیمجہ بحث ایتشیدیک بو مناوله نك ائمہم فقره لری بوسنه و ارناودلی حقندہ اولتوردر
اوستریا بو کون بوسنہ به صاحبیتی توقیت ایلہ اولوب انجق حقوق و استقلالیت و تمامیت عثمانیه رعایتی و تألیف و تأیس دولتین ارزوشنده بولندیغی مدتیجہ و سلطنت سنہ ایلہ مناسبات سیاسیه سی دوام ایلدیکی تقدیر جہ شندوفر التصاقیجہ و بوسنه و ارناودلی مسئله سنہ باب عالیہ مذاکرات ایتک طریقی اچیق اولدیغی حالده اوستریا نك روسیه ایلہ بولہ بر مقاوله تنظیمتہ معنا و پرلدی دیسك تعجب اولما یلدر
اوستریا بیلور که بو کون دولت علیه بوشناق لک مهاجر قسمندن ماعداسی کندی ملکرندہ اوستریا دن قرعه الحق و هر کونه اعتقاد اتہ تعرض اولمق ایستلیدی حالده توقیا و قیدی بوسنه و هر سکی اوستریا نك اداره موقتہ بولمسنہ معترض بولمور بو حالده اگر چه بولہ بر مقاوله نامه تنظیم ایتش ایسه بوکا شو بولہ بر شرط درجی ایچون اختیار ایتش اولدیغی مضرتی در پیش ایتیمی ؟

بو کون شرق و شمال اسلاو نك توجہی طرفه اولدیغی اوستریا بیلدیکی حالده انلک اسایش و سعادت حال ایچون کیمکه معاهد بولمق اوستریا به نافع اولدیغی ظن اولور که اوستریا جہ بیلیمجک بر خصوص دکلدن

ارناودلی حقندہ سلطنت سنہ نك اتخاذ ایتش اولدیغی صورت اطاعت دنیا نك منافعه خدمت ایچوندر زرا ارناودلی ماردیور مش اولسه حال حاضر یله ترک ایلر ایدی انجق کرر یانور ایدی که ارناودلیک حصول احتی کافه عثمانیلره توفیق معامله ده اولوب توحید جعیتہ دکلدن زرا توحید جعیت معموله بولہ جغی بر قاعده اولمی تصدیق اولنسه او حالده اوستریا دخی دالمالچیان قرعه استحصال خصوصنی اورا نك توحیدی تصور یته تبدیل ایلر ایدی مادامکه بر قومی دیگر قرمه ترجیحا قانون عسکری و ملکیتسی توسیع لازم ایش نیچون دولت مشارالیه دالمالچیا نك دخی ارناودلده ایستدیی صورت اداره به نحو بل ایتور

ارناودلک عسکر و برمی ایستامارینی نظر تقدیر ایلہ کورن اوستریا دالمالچلرک دخی عسکر و برما لیرینی ایستاملیدر ارناودلک تأدیبات و اطاعتی عسکر ایلہ حصوله کنور مامهی ایستیان اوستریا دالمالچیه دخی سوبیات عسکر یه ده بولما ملیدر

حکمت حکومت دائما کندیسنه مضر اولان نك قوموشونده دخی مضرا ولہ جغی بیلکده در یوقسه دالمالچیه اوستریا عساکری قریووسی عصائی تأدیباتیکی متعین عدایدن اوستریا دبره و پا قوره و اینک و بیرین طرفانده بولان اهل قیامک نسکین و اطاعتی ارزو ایلان سلطنت سنہ نك حرکاتی مستعین عدا یلر ایسه نه دیخور البته بو حرکتی صلح جویانه و مسالمتورانه دیه تلقی اولمز

اوستریا نك منافع تجاریه و فوائد تبعه سی ایلہ امتراج و ائتلاف ایدن انتفاع و استفادہ تبعه مرکز بقا و استمراری ایچون اوستریا نك شرقه تمایلاتی روسیه به تمایلاته تفوق ایلدر ایسه راحت حصول بولہ جقدنر چونکه طرفین متحد اولور ایسه المالیاتک دخی قوتی تر یید اولمش اولورده بو صورتله طفسان ملیونه قریب نفوسی اولان اسلاو حکومتک مضرتدن اورو پا قور تاراش اولور یوقسه اوستریا بولہ ذوالجہتین برمسالک سیاسی اتخاذ ایتش اولدیغی تقدیرده شرق آسایشنه دکل اختلال آسایشنه خدمت ایتش اولمز ؟

باغا رلک نه یامیش اولدیغنه بو کون اوستریا اکاه دکلیدر ؟ عجب اوستریا بلغارل حقندہ بوقدر مساعد اولان بر مقاوله ایلہ شرقه آسایش دائمی حصول بولہ جغی ؟ تصورنددر هیات انجق بو کون سلطنت سنہ کندی مصالحی دائما حدہ تدقیقندن کچیرمکه اولدیغندن اگر چه اوستریا جہ بر خصوصه قناعت حاصل اولور ایسه او کیفیتده بلغارستان بر عثمانی امارتی و روم ایلئ شرق دایره مختاریتده بر عثمانی ایلتی اولق صورتته خدمت اولملیدر شرق آسایش دائمی استیصال ارزوسی ایسه انجق ارناودلقه بلغارستانک استراحت عومیه سنہ خدمتله مخصلدر یوقسه عثمانی قوه سنك بقای بلغارستان خصوصنده روسیه به مساعدہ ایلہ حصول بولہ جغی اوستریا فهم و تمیز ایلز ایسه آتیده صلح نصل محافظه ایلدور

ممالک عثمانیه نك هر طرفنده آسایش حکم فرما ولسی ایستیلور ایسه شرق اچینده (آنه روزده سلاح بولمسی کی) افعاله متصدی اولانک یدی شرقدن چکلمسیله اولور بولکه شمدی به قدر شرقی شمال و غر به قارشوناقابل سکونت بر صورتده کوسرتمک ایستدیی حالده اولک ایمان کاذبته ینافق یک ساده دلایه حرکت اولمز ؟

اوستریا مسالک سیاسیه نك طوقش اولدیغی مسالک اخیر نظره التدقه بولک تهلکه و مخاطره سیدخی کورنماک قابل دکلدن

المالیا دولتی شرقه آسایش دائمی حصوله خدمتی ارزو ایلدر ایسه اوتقدیر جہ شرق دخی کندی آسایشی استحصالنه مساعد بولنه رق اوستریای شرقه دوست اولق طریقتہ داعی اولمیدر بز بو خدمتی المالیان و خصوصاً نافذ الکام برنس بسمارقدن انتظار ایلر

اوستریا روسیه دی نفوذ موسیو ایقتیاف اولدیغی بیلدیکی حالده روسیه قایندہ سنك بومتفدک آلتی حکمندہ بولندیغی بیلز ایسه بو حاله تأسف اولمز ؟ هر حالده اوستریا نك شولہ بر مقاوله امضاسنه حالا ایتامق ایستورز اگر بومقاوله صحیح ایسه اوتقدیر جہ اوستریا کندی تبریلہ نخل اسایشنی قطع وقع ایتش اولمز ؟

(اعلان رسمی)

معاملات عومیه مالیه نك صورت جریانه خزینہ جلیله جہ و دیوان محاسبانجه متادیا کسب و قوف و اولمق مقصد بینه منی طفسان اتی سنہ مالیه سی ایستادن

اعتباراً و قوعده کلان مقبوضات و مسدوقاتی مدین دوا مرکز یادن هر ای جدوللر نك تنظیم وارسالی مقرر اولوب تلغراف و پوسته نظارتنك سنہ مذکورہ شباطی نهایتسنه دکن جدوللرینی هر دارزدن اول نظارت مشارالیه محاسبه جیسی تطبیقک تنظیم و اکال ایلہ دیوان محاسبانه و پررک نظارت مشارالیه نك برسدنك معاملات مالیه سی یعنی طفسان اتی سنه سی طرفنده در سعادت و طشرده و قوعبولان تحصیلات و صرفیات دیوان محاسبانجه بالتدقیق قبول و تصدیق و موی الیهک دواثر سائر یه قارش و قوعبولان مسابقتی تقدیر ایداش اولدیغندن افندی موی الیهک خدمات واقعدسی تقدیراً رتبه حالدیسنك اولی صنف نایسنه ترفیعی ایلہ صورت استحقاقی اعلانی خصوصنه بالاسیدان مساعده احسانعاده حضرت پادشاهی بیدر یغ بیورش اولمقله اعلان کیفیته ایستدار قلندی

حرید نظارت جلیله سی مکتوبی قلنک شرقه قسمی خلغاسندن رفعلو فوآد و جال افندیلره رتبه ثالثه توجیه بیورلمشدر

دوقده ادیمبورغ نام روسیه فرقتنی قوماندانی فرقتین سوار یسی کیر یسه اوچینجی رتبه عثمانی فخرمطلو غراندوق سرزو بول حضرت اتنک معیتی مأمورلیدن قائم مقام استپانوفه اوچینجی عثمانی مشارالیه محضر اتنک معیتی قومودوری موسیو لافوسته اوچینجی عثمانی

خشم تلوروسه اعراض طوری حضرت تلرینک یاور حری ملازم در قلندہ در دنجی عثمانی اعراض طور مشارالیه حضرت تلرینک طبیی الیشوسکی به اوچینجی رتبه مجیدی

دوقده ادیمبورغ نام روسیه فرقتنی ضابطاسندن ملازم منجیقوفه در دنجی عثمانی فرقتین مذکور ضابطاسندن برنس بار بابینسکی به در دنجی مجیدی

برنس دوندو قوف قورسافه در دنجی مجیدی ارض فلسطینده روسیه جنرال قونسلسوی فوژو نیقوفه اوچینجی عثمانی

ارض فلسطینده روسیه قونسلسو نه خانه سی کاتبی ژاقولوفه در دنجی مجیدی روسیه مؤسساتی مفتشی و ارض فلسطین قومینه سی امور و خصوصاً تنه مأمور قونسلسو نه خانه کاتبی لو یوفه در دنجی مجیدی

یافه قونسلسوس مأموری و سر سفان و تجارت قومپانیه سی اجنوس مارا یونی به در دنجی مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلمشدر

مجلس محیه فوق العاده رئیس دولتلو منیف پاشا حضرت تلرینک سلاطین عثمانیه حقندہ رشته بلاذیه چکدکری دستانی خاکپای کییاسای حضرت ظل الهی به تقدیم ایلدکری مسموعدر

اوستریا سفیری بارون فالیس و سفارت مستشاری موسیو (وینو) ایلہ هیئت سفارت اولکی اقتسام

مابین هیاون فیض مشهون حضرت شهر یاری به مدعو بالعمیعه مائده سنیه ده بولمشاردر

اطفال مهاجر نك ز قافلرده بیوا به کز می روا کورلدیکندن بوندن مقدم فابر یقذره انمشیدی بو کره بولرک بر مقداری مکاتب عسکر یه ده تحصیل فنون ایلاری جله مقاصید مستحسنه سنهدن اولغین بولاردن بر خیل سی مکاتب عسکر یه به قید اولمش و بولر ایچون آریجه برر ابتدایه صنئی تشکیل اولمشدر

بوندن مقدم یکی مهاجر ایدن چرا کسه اطفالی دخی عموم مکاتب عسکر یه به لاجل تحصیل قید اولمشیدی

ایشته بو لطف جلیل یعدیل حضرت شهر یاری صحیحا عموم مهاجر نك تشکرات و تحمیدات وجدانیلرینی مستازم اوش اولدیغنده اشتباه یوقدر

بصره متصرفی سعادتلو مظہر پاشا ایلہ کر بلا متصرفی مشهور بابایان خاندانندن سعادتلو محمد پاشانک بجایش مأمور یتساری اجرا قلندہ جغی ایشیدلمشدر

بروسه تلغرافخانه سی مأمورلیدن بر قاج کشینک سوء احوالندن طولانی تحت توقیفه التدقاری واستنطاقات لازمہ سی درست رؤیت بولندیغی روایت اولنور

خداوندکار ولایتی مرکز متصرفلغنه ولایت مشار الیهامدعی عومیسسی عزتلو عبدالرحمن ناجم افندی نك تعیین قلندہ جغی مسموعدر

شورای دولت تنظیمات داروسی رئیس نایسی دولتلو محمود پاشا حضرت تلرینک مخدومی سعادتلو منیر بک عجیب الشکل بر اولادی دشیله کلسرک والدہ لرینک زیاده سیله نامراج بولندقلری یازلمشیدی ایستدیکرزه نظراً مذکور جوچق ایکی قققلی ودرت کوزلی وغایت کوجک ال وایقلی اولدیغی وحرملری خانم افندی دخی چهارشنبه کیچدی وفات ایلرک نعش لری بشکطاش جوارنده یچی افندی در کاهنده کان مدفن مخصوصه سنه دفن ایلدیکی خبر انمشدر

نظارت جلیله عدلیه مستشاری عطوفتلو واحان افندی حضرت تلرینک انحراف مزاجلری مبدل عافیت اولدیغی مسموعدر

اطنه ولایتی استیناف محکمده سی مدعی عومیلکنه تعیین قلنان نظارت جلیله عدلیه در سعادت محکمہ بدایت جزا داروسی اوچینجی مستطقی عزتلو سالم افندی صالی کونی محل مأمور یتساریه متوجه ا عزیمت ایشدر

الی بیک لیرالق قندر قامیالی لیدر ه و پارس وویانه وروما و برلین و سائر اورو پا پای تختسارنده

کچن بغداد بهشت ابادده مشهور (نسیم معلم) قومپانیاسنک بو دفعه اعلان افلاس ایتدیکی خبر انمشدر

نجد متصرفی سعادتلو سعید پاشانک قطعہ مذکور جہ اولان اقدام وغیرتدن طولانی اهالی محلیه طرفندن بر تشکر نامه تنظیم اولنورق باب عالی جانب سامیسنه تقدیم قلندیغی مستخبردر

زراعت مدیری عزتلو اماسیان افندی کرمه سنک زوجه اولان سوء قصدند طولانی مظنون علیه اولورق فرار ایتش اولدیغند طولانی یک اوغلی مدعی عومی معاونی عزتلو مختلای افندی طرفندن اخذ و کرفت خننده غرتہ ایلہ اعلان ایتدیر می محل ناموس اولدیغی جهتله افندی موی الیهک اشتکان احکام دعواسی اقامه ایلدیکی مسموعدر

نجد سنجایی محاسبه جیسی سابق محمود سبیرت افندی سنک سنجاق مذکور امور و ققیه سنه متعلق بر خصوصدن طولانی برلیدن زیاده بغدادده بولندیغی اولطرفدن الزان معلومات خصوص بدن مستبان اولشدر

مفروق پروانس واپور نك درونته ایتش اولان دالنج واپور درونته برانی بلغنک اوراده حکم فرما اولدیغی کورنجه واپورک اطراف و درونی ایجه طولاشه مدیغی در میان ایتکده بولندیغی ایشیدلمشدر

حوادث تلغرافیه

اتنه ۴ کانون ثانی

مجلس معوناتک انتخباتی دون انتظام فوق العاده ایلہ وقوع بولدی اخبار اخریه به نظر قومودوروس هیئت وکلاسی اکثریت عظیمه استحصال ایتش کی کورنیور

اژانس هواس مدیری بولان موسیو (سقراط جیواناپولی) ایلہ برادری موسیو (جیواناپولی) مبعوث انتخاب اولندیلر

عدلیه ناظری موسیو (ریفاکیس) ایلہ بحریه ناظری موسیو (پوپولیس) اکثریت قریبه مدیلر

اسکندر یه ۴ کذا

مکه مکرمدن کلوب اسکندر یه قریبده قرانلقه به وضع اولان حجاج میاندنه یومیه بروقات و قوعبولور

قاهره ۴ کذا

رئیس نظار شریف پاشا حضرت تلری میرالای احد اعرابی یکی جهاده نظارتی مستشار لغنه تعیین ایلدی اشبو توجیه اوزرینه خدیو مصر حضرت تلری و هیئت نظار ایلہ مجلس نظار میاندنه اتفاق کامل تأسس ایلدی

اعلان رسمی

اعشار و اموال سائرہ مکتومعاتی اخبار وظاهره اخراج ایلنره اعشار تعلیماتی حکمجه اعطاسی مقرر اولان اخباریه جزو ییجهتیه حصول مقصده

کفایت ایتدیکته وکرکاردن قاجور بلان اشیدان
النان ایکی قات رسمک رقاقی مخبرله وریلکده
اولدیفنده تاه تعلیمات مذکور هک قرق یدنجی ماده سی
موجنجه اعشار مکتوم تندن النان ایکی قات عشردن
دخی برقاتک اخباریه اوله رق مخبرله اعطاسی
حقته مالیه نظارت بهمد سندن وقوع ولان اشعار
اوزرینه شورای دولت تنظیمات دأره سندن تعدیلا
قله التوب مجلس مخصوص وکلا قرار یله مریت
حکمه اراده سنیه حضرت پادشاهی شرف صدور
بیور بلان فقره نظامه در

اعشار تعلیماتک فی ۲۴ مارت سنه ۸۹
تاریخی ذیل مقامنه قائم اوقا اوزره تعدیلا قله
النان فقره در

اموال مکتومه تحری و تحسینیه مکلف اولان
مأمورین ماعدا اعشار و اموال سائر مکتومانی
خبر ورنله عندالذقیق اخبار یله ظاهره اخراج
ایدلان مقدار مکتومدن قرق برنجی ماده ده
محر جزا استحصا لقلته جقدر ایکی قات
عشرک رقاقی اخباریه اوله رق وریله جکدر
فی ۱۵ ذی الحجه سنه ۱۲۹۵ و فی ۲۸ تشرین
ثانی سنه ۹۴

پوسته خدیو به وپورلیدن حجاج یوکی بری
بحر اچرده شاب دکزنه شاه اوتورده و یولیده
هنوز هیچ بر تفصیلات الندیسه ده معاونتیه
قوشولدیغی ایشیدلشدر

بوندن برزو قات اول خبر ووردیکین وجهله
کرید مجلس تمو میسی جزیره بودجه سنه
کور بلان اچمقدن طولانی باعرض محضر خاکیای
شوکت احتوای حضرت شهنشاهی به مراجعتله
مذکور اچمقدن کریدکرکاری وارداتک نصفک
ترکله قیادلسنی طلب واستدا ایشیدلیدی
ذات شوکتسمات حضرت پادشاهی ک مجلس مذکورک
استدعاسنی اسعاف بیورمش اولمغه اولیده والی
ولایه اوامر مقتضیه ارسال اولمشدر

سلطنت سنیه ایله یونان دولتی بینده حصول اتفاق
اوزرینه عثمانلی و یونان پوستدلیک ایشیدلکده
باشلادیغی مسموعدر

در سعادته بولان چور کصولی سعادتو علی پاشا
وطندا شاری اولان باطوم مهاجرین اخیره سنیه
قبول ایله طرز برون ولایت داخلنده اسکان ایتسی
ایچون با اراده سنیه طرز برونه عنیمه مأمور ایشیدلشدر
باطومدن النان محررات تلغرافیه اخیره مطالعه سنده
مسئبان اولدیغنه کوره مهاجرین مرقومه ک
مقداری اورادن وارد اولان محرراته نظرأ ک
زیاده مبالغه اولمشیدیدی باطومده ممالک عثمانیه به
مهاجرینه مهیار دتوز خانه خلق اولوب بوناردخی
شمی باطومده بولمسی لازم کلان (مجیدیه) واپور
همایونیه قریأ اوریاه بیتشه جنک اولان اداره
خصوصه واپورلیدن واسطه تجارت نام واپوره
ارکاب اولنه جقدر بوتقدیرجه هر برخانه
خلق بشر نفوس اوزرینه حساب اولنسه ایکی یک
نفر مهاجر اولدیغی مسناب اولور

پاشای مومی ایله بوکون طرز برونه متوجه حرکت
ایده جنک اولان اوستریا پوسته واپور یله عنیمه
ایلیه جکئی لوانت هرالد یازهور

مخبر مژدن برینک طرز به یازدیغنه کوره شیخ
عبیده افندی ایرانده مالک اولدیغی املاک سنک
مأمورین ایرانه طرفندن مصادره اولمشدن
طولانی ک متأثر اولمشدر واقعا مشار ایله

(حکاری) ایله (قوانین) بینده املاک
جسمیه مالک اولوب بونلر بون (مرغوار)
ناحیه سی ایله (پرادوست) ناحیه سی
مضافاتدن اتیکو کی و (تراغوار) و (دشت)
و (سنو) نواحیندن برچوق قراقی شاملدلر
رومیده کی اینیه ایله حوالیسنده کات باغ و ترلالر
بوندن خار جدر

اشبو املاک شیخ مشار ایله در سعادته کلیدی وقت
ایران مأمورلی طرفندن جله سی ضبط ومصادره
اولمشدر اولوقدنبری مشار ایله ک حکومت
عثمانیه ک مظاهرتی استدا ایلدیکی در خاطر اولور
مشار ایله املاک مذکور هک مالک مشتراسی اولدیغی
وهده مقامنده المدیغی عرض ایشیدلشدر مشار
ایله افاداتی مؤید اوله رق املاک مذکور هک
پارسیله انشایدوکتی مصدق بر طاق فرمانلر
کوستمشدر

فرامین مذکور هک رده ن بعضیاری محمد شاه طرفندن
پدری شیخ (عنه) به وریلشیدی اشبو فرمانلر
مأمورینک شیخ طه خزینه یه وریکریته سنوی
بر مبلغ معین وریکی اچلدن قراقی مذکور هک
چقیقاری امرینی حاویدلر بوندن اوچ و نهایت
درت سنه شمیدیکی ولی عهد طرفندن اذر باجان
حاکمی صفایله دیگر بر طاق فرمانلر دخی اعطا
اولمشدر

اشبو فرمانلر ده شیخ عبیده افندی حکومت
ایرانیه وریکریته سنوی بر مبلغ معین انفا
ایلدیکسندن مأمورین ایرانیه ک جله مرغوار
ناحیه سندن تاعدلی بیان اولمشیدی شیخ
طه حقته صادر اولان اشو مبعادت امری شیخ
عبیده حقته دخی تأیید اولندی شیخ املاک
کور یسنه نظرأ ک کوزل اولوب کندیسه بیوک
بیوک امتیاز وریکده در (لوانت هرالد)

استانبول غرنه سنه کورلشدر
هک اوغلی غرنه لیدن بری محکوملردن نوری پاشاک
منقاسی اولان طائفه وفات ایلدیکینی یازمش
ایسده بزم معلومات مخصوصه موزه کوره حکومت
سنیه ک سمعنه هنوز بویه بر خبر واصل اوله مامشدر

کچن هفته طرفنده یکریمی اوچی انکلیز و اوچری
یونان و فرانسوزو ایکشیری روس و ایتالیان و بری
بلجیقای اوله رق اقدکزدن خلیج در سعادته اوتوز
قطعه اوسقور واپور واصل اولمش و بونلردن دردی
کور و اوچی امتعه متوجه یوکی اولدیغی حالد
اون اوچی هوجه بکه ودردی سنه به وایکیسی قلاصه
و بری یوطی و اریل و سیواستپوله کیدوب اونی
امتعه متوجه وایکیسی معدن کوری یوکی
اولدیغی حالد قصور اون قطعده سی لیامتزده
قالمشدر

بو هفته اچنده نول قیائی سنه تدنی ایشیدلشدر
اوستریا بحار دولتی قدس قونسلوس کچن هفته وفات
ایتکه قونسلوس خانه امور ی موقه معاون
معرقیله اداره اولمغه امش

غلطه ده موخانه کات بر میخانه ک صاحب اولوب
انکلیز کچیلیدن برینک قاقلی اولمغه اتهام اولان
بر انکلیز بک اوغلی پولیسی اخذ و گرفت ایش
اولدیغی مسموعدر

مذکور قتل حقته (استانبول) اشبو معلوماتی
ویره ور
دون صباح غلطه ده موخانه زاننده کات (فرانسوزو)
قیومه (نک ایکی نومرولی دکاتی اوکنده قان ایله
مخ و جان اوستنده برادرم بولمشدر بوا دمک

بولندیغی محاکم قریسنده اقامت ایلبان دوققور
(ویلیام) مقتولک البندی اوزرنده کندیسنک
انکتره تبعه سندن بولندیغی مبین بر طاق اوراق
بولمغه وقعه ی انکتره قونسلوس میخانه سنه تبلیغه
مسارعت ایشیدلشدر

بولک اوزرینه منقش موسیو توسون صبا حلین
الاورقه ساعت درت راده لیده محل وقعه ی کشت
ومومی ایله ک اوریاه مواصلتندن برچار یک ساعت
صکره مومی ایله انفا سنه معدوده حیات ایشیدلشدر
اطرافنه برچوق مراقلیرطو بلاغش اولان مقتول
عثمانلی پولیسی کچیلرینک وروینه انتظاراً درت
ساعت مدت قالدیرم اوزرنده قالمشدر

مقتولک اسمی (اندریا و اتالو) اولوب جان
اوندن بر بچاقله اولمشدر
(فرانسوزو قوقره ما) نک دکاتنه کایتلی قان
کورلش و اوراده خور یزانه بر منازعه وقوی
اماره سی مشاهده ایلدیه ایشیدلشدر مذکور دکاتنه
(لان قیرئو لانشیا) نامنده بر مالطیز بولمش
و بو شخص مقتش مومی ایله موسیو (توسون)
طرفندن و عثمانلی تبعه سندن بر روم دولت علیه
پولیسی طرفندن تحت توقیفه ایشیدلشدر

مرقوم (لانشیا) بوکون اشبو جنایتک فاعلی
اولق شهید سی اتنده قالمغه انکلیز قونسلوس میخانه سی
حاکمی موسیو (براد) حضور یه چیقارلشدر

کچن صالی صبا حلی مالتیه شمدوفر استاسیونندن
التیوز مترو بعد مسافه سنده یکریمی یکریمی ایکی
یاشنده و بر قاق ساعت اول اولدیراش برلی قاقلی
جسمی بولمشدر مرقومک کوکسندن
برقورشون دلوب کچمش و باشی دخی یتا غاله
جسدندن ایرلشدر

استانبول افکارینه کوره اشو قاتک قویه ولایتندن
استانبوله کلوب انشای راهده اکثریا اشخاص مضره
طرفندن اوزرینه هجوم اولان اغنام سور یسی
کرد چو بانلری طرفندن واقع اولمسی مظنون
امش

بغداد ولایت داخلنده دجله نهرنده سفائنه
صارقندیلک ایدر عشارک منع مضرتلر یچون نهر
مذکورک مواقع مقتضیه سنه انشا و درونلرینه مع
ضابطان سکسان نفر شبانه عسکری اقامه اولان
بش عدد قله دن بشقدیکر ایکی موقعه دخی برر
عدد قره غولخانه یاپدر یسی ودر و نلرینه
یکر میشردن قرق نفر عساکر ضبطیه اقامه سی
خصوصه بالاسنیدن اراده سنیه جناب پادشاهی
شرفعلی بیوراش و زاندارمه دأره سنجه ایجایی
اجرا قلدیغی کبی محله دخی تبلیغات لازمه اجرا
قلمشدر (جریده عسکریه)

توتون حقنه جاری اولان بولدرول اصولنک
بو حوالیجه دوامی مریمجه خساری واهالیجه انواع
مشکلاتی موجب اولدیغندن محله مزاج موقع اهالی به
موافق و منفعت خزنه بنده ی جالب اوله جق
بر اصولک وضع واتخاذینی مستدعی جانب حکومت
بر عرض حال عمومی وریکی و بولک ایچون رسومه
نظار تیه مخبره اولمغه اولدیغی دیار بکر غرنه سنه
کورلشدر

طرز بولک غرب طرفندن طرز برونه منتهی بوللرک
کشفیاتنه باشلایلوب طرز بولک وسطنه منتهی
(قوله بونی) طریق اوزرنده اون بش یکریمی پاره
قر به بولمغه بولک کشفنه ایریمجه بر مأمور
کونلر اش اولدیغی و بولخانه لیاننده بولن (مرده
رسان) واپورینک سر دو میجیسی ایله کاتی و جراحی
وچرخجی واتی نفر طائفه سی کچنلر ده بر فکله یه
راکبا واپور دن اچیلد قلمری صره شدت تلاطدن

فلکه دور بلسوب اولنان معاونتله السی نفری
قور تاراش وایکیسیده یوزرک قور تاش وایچق
ایکی نفر طائفه غرق اولاش اولدیغی و طرز برونه
بردن بره واپور بولوب قارو یاغور یاغنه باشلادیغی
و بوکونلر ده هجرت ایتک اوزره باطوم اسکله سنده
اوپوز خانه دن مجاوز مهاجر طو پلایوب بونلری
المغه در سعادتن واپور کندیکی وار دو قصه سنده
الهی قطعده انش خانه مهاجر اسکان ایلدیکی
طرز برون غرنه سنه اوقوشدر

شمی یه قدر مرتبات میریه دن برشی و بر مامش
اولان شملو لری کچنده ساحرا طرفرینه کاش
اولدقارلیدن رئیسری عن تلو فرحان پاشا زنده
اوامر لازمی مستحجاب عن تلو الی بکینه اوچجی
دأره بلدییه رئیس عبیده افندی اعزام بیور مامش
وهر بری السی یوز غروش فی ایله ایکی یوز دوه
ویسک ایکشیر یوز غروش بها ایله قرق عددا ت
(دوی) نامنده اوله رق پوستیه محسو بار سم وریکمه
تعهد ایدر لشار اولدیغی زوره یازهور

(عیاً ورقدر)
عیسی بک نام کمال مشهورک صنعت کمالیده النده
شهادتنامه بولمیدیفندن ضابطه طرفندن مومی
الهی صنعت مذکور هک اجراننده تحت ممنوعیت
الندیغی مسموع اولمش و بوماده منو نیتیری جالب
اولاش ایسده کچن جمعه ایتسی کونی محمود پاشا
مخله سندن کچر ایکن دولت علیه تبعه سندن یکریمی
نفری مجاوز بر جماعته تصادف ایلدم جماعت
مذکور هک بولنان احبای عاجزانه مدن محمد افندی
نام ذابندن زویه کیده جکری بی صورتدم کمال عیسی
بک اجرای صنعتیه ضابطه دن منع اولمیدیفندن
مومی ایله امراض عینده اولان مهارت کامله سنه
شهادت ایتک اوزره مارقو پاشایه کیدرز دیو
عاجز لینه جواب ویردی

عاجز لری چوقدینرو النده شهادتنامه بولنایان
حکیملرک اجرای صنعتلرینک وجوب منعی اعتقادنده
بولندیغم جهتله جوابلرینه مرقاق ایدرک کیفیت
بالتفصیل سؤال ایلدم
جماعت مذکور هک افرادنده بوندن اول کیمک
کوزنده (لکه) کیمک (سبل) کیمک کوزنده (داغما
صوبک جریانی) کیمک کوزنده (جرب) و کیمک
کوزنده (بیاض پرده) دنطولای برشی کورمه دیکینی
علل مختلفه یی حکایه ایدوب کمال مذکورک
معالجات ماهرانه سندن شفا یاب والان دیده رخ
دیدلری کلاول قوی و دور بین اولدقارینی مفصلا
بیان ایلدیلر

تبعه دولت علیه دن بوقدر بیغرض ذاتلرک وجود
شخصیلرینه کوردکلری معالجات مقیده دن اجرای
شهادتلی کمال مومی ایله ک مهارتیه مدار حکم
اوله جق مثبت و منق برینیه غیر مشکر اولدیغی
قضایای مسلمه دندر

مومی الیفن کمالیده اصطلاحات جدیده ده معلومات
کامله اصحابندن دکل ایسده ده اصطلاحات فیه
انجق عملیاتک تعبیر و تسهیلی ایچون وضع اولمش
اولمغه مادام بوذات عملیاتک سختیه بوقدر علل
مختلفه ایله قوت باصره لری معلول اولان خسته
شفایاب اولاش و شمی یه قدر محکومته سبب
اوله جق علیه نده هیچ بر نوع شکایت وقوع بولمامش
اولدیفندن صنعت مذکور هک مومی ایله تقویت
و یرمک وضابطه طرفندن معندن صرف نظر
ایلک کوزلری معلول اولان بچارکانه بیوک بر مساعده
و خدمت اولدیغی یالندن مستغیدر

اعتراض
مدت عرنه کوزک تشریحی کور مامش و کوزک
طبقات و ترکیباتی بخشنده اولان فی تحصیل ایتوب

النده شهادتنامه بولنایان بر انسان نه کونه صنعت
کمالیده ماهر اولور
جواب
فن کمالی فن ابدانک بر مسئله سی اولوب مطلق فن
ابدان کی مسائل لاختصاصی مشتمل اولمیدیفندن مسائلی
قلیل و محصور در اشبو مسائل محصور هک
عملیات مفصلا ماهر استادندن حفظ ایدوب طرز
جدید اوزره اصلاحات فیه یه واقف اولمسان
بر انسان کمال کامل اوله یلور

مدعازک تقویه سی ضمنده بو حکایت نقلی تنسیب
کورلشدر شوبله که
لوندیه تجاران معتبرانندن بر ذاتک تمدومی حکمت
طبیعه فنی تحصیلی هکامنده مدر سده غایت
درایتی (دیلون) نام بر درس شریکی اولوب مرقوم
دیلون فن مذکورک تکمیلنده شهادتنامه یی الدقندن
صکره تجار زاده دن پدری واپورلیدن برنه
برچرخجیلک مأمورینی رجا ایدر تجار زاده
مدر سده حقنه سبقت ایدن دیلونک خدمتی
پدرینه نقل و واپورلر برینسده چرخجی اولق اوزره
مکافاتنی پدرندن رجا و نیاز ایدر تجاری اوغلم
شمی یه قدر دیلون واپور ماکنه سنک حرکات
مختلفه سی کورمیدیکسندن چرخجیلک ایدمه مزی دیو

مخدومه جواب ویرر تجار زاده پدرندن تکرار
نیازله مریحت ایدیکر دیلون احضارله احتیاجنه
امر ایدیکر باقیکر واپور ماکنه سنک تحریکینه
لازم اولان علم جراثیقال و علم واپور یعنی علم
قوت بخار ده نقدر معلومات کامله اصحابندن اولدیغی
مشهود پدر لاری اوله جقدر دیو پدرینی دیلونک
احضاریه تحریص ایدر

تجار مخدومک رجاسنی بر درجه قبول ایله دیلون
مجلسنده احضار و واپور ماکنه سنه لازم اولان قوت بخار
و جراثیقال فنلک مسائلی تحت واسطه سیله دیلون
سؤال ایدر دیلون مسائل مذکور هک شرح
و بیانده وجهله ایراد جواب ایدر که بخارک مجلسنده
بولنان بالجه حضار دیلونک مهارتندن انکشت
بردهان بخار اولوب دیلونه هزار افرین اوقو وورلر
بنابرین بخار و واپورک چرخیدسنی عزل ایله
دیلون چرخجیلک مأمورینه تعیین ایدوب امر یفا
طرفنه واپورک سفرینی امر ایدر

مذکور واپور کوزل بره واده بر بنایان حرکتله
سطح در یادنیدیز میل مسافه یی قطع ایتدکنصکره
دیلون اوقته قدر واپور ماکنه سنک عملیاتیه مشاهده
ایلدیکسندن و یاشنده بولان درایت فیه ک کبر
وغرورندن چرخجی معاونی اولان شخصی
چرخخانه دن اخراجیه بالذات ماکنه ک بعض
بور بلرینه جوق و بعض بور بلرینه آبخار ویرمش
اولدیفندن ماکینه بور بلرندن بر قاق دانه سی باطلسمیه
واپور حرکتندن قاور اوسته بور بلرک تعمیرینه
مشغول اولورکن واپورک قزغانی ایکی اوچ بردن
باطلا یوب واپور تمایله حرکتدن دوشوب علاج پذیر
اولز بناء علیه واپورک بلکنلرینه مراجعتله

امر یقایه طوغری بادیان کشای عنیمت اوله رق
بر بچق ماه طرفنده بک زجت و مشقتله امر یقالک
سوا حله واصل اولورلر امر یقاده واپورک قزغان
و بور بلری تعمیر اولسندقدن صکره دیلون طب
نفسیه چرخجیلکدن استعفا ایدوب کال خجیلندن
او واپورله بر یتاییه کلیوب مدرسه ارقدا شاریه
بومضه و مده بر مکتوب یازهور

مکتوب
بنم عنیز و محترم ارقدا شارم فلان وفلان
بر انسان مدر سده اوکر ندیکی مجرد اصطلاحات
فیه ایله مغرور اولمالیدر چوق اتفاق اولورکه
مسائل فیه ده (غالی) یه تقوی ایدن ذات
ادنی بر ماکینه جیک مغلوبی اوله یلور هر بر
فنگ عمایه علی یومقیاسیه اولچمیلیدر علم علم

بر پایه ذکر علم عمه مقرون اولدیغی حالده حاملی
مختار عد اولوب زهیه کیدر ایسه محترم و مکرم اولور
فتی اوقوموب علمسانی تحصیلیدن ذوات دخی
ایشه یارارلر از جمله بوراده یعنی امر بقاده بر
طیب بولور که طیب مکنتندن چقمقش و مدرسه
خواج زیدن شهادتنامه حاملی اولدیغی حالده
طباطبه خدایق بوراده بولسان بالجه حکماء
مسئدر
اشته کحال عیسی بک اجرای صنعتیه مهارت
وحسن عملیاتی مشهور خواص و عوام اولوب بو
مثاوا اشخاص روی مساعده کوسمتک وایشلرینی
تسهیل ایلک کبی مساعداتی کوززی معلول اولان
اغیا و فقرایه یولک بر خدمت اولدیغی تکرار یله
ختم کلام ایدرم
امضا
رسول مستی

حقیقه معارف مؤسسی معارف ترجمه و تألیف
آرتهسی خلفاسندن وصفی افتدینک علت
دماغیه سندنطوبانی دار شفایه ارسالی وقت
غزته سنده کوراش ایسده موی ایه اعاده محنت
ایدرک مأموریتنه دوام ایتکده اوله جغی
ایشیدمشدر

یکرمی کوندری دوران ایدن برشایعهیه نظراً
غلطهده تونل قر بنده یکی جامع زفاغنده کائن
ما یفطره بی کفالتندی (قوادیا) برادرل رحیله
کارانه افلاسه حاضر لقمده امشمار مر قومار
مغازدهی اشیاک قسم اعظمی اورادن اشوروب
در سعادته دیگر نام اتنده بولان بشقه مغازه
نقل ایشلدر
(قوادیا مغازه سنک بورجلی اولدیغی هپسی فرانسر
فایر یقور لیه تجاری اولغه بونلر کیفیتدن خبردار
اولدیلر دهعو اوکلار ندن موسیو (ل شوالیه) بی
مأمور ایشلدر
فرانسر قونسولوخانه سی طرفندن بولان قونسولوسی
مذکور مغازه نك سدیله مر قومارک توقیفنه دعوت
اولمشدر

دون اوکلده نصکره یوان قونسولوسی وکیلی
قونسولوخانه مأمور زدن اکثر یسبله رابر مذکور
مغازه بی باعش ایسده (قوادیا) برادرل کندیلرینک
عثمانی تبعه سندن ووندلرینی بالیان یوان تابعینی
انکار ایشلدر و عثمانی تبعه سی توقیف ایدلک
ایستلدیکنی عذر و بهانه سیله عثمانی پولیس مأمورلرینی
بولوب کوتور مکه آدم صالدر مشلدر
پولیس مأمورلری مغازه به قوشیشوب کندیلر یله
یوان قونسولوخانه سی بنده رمنار زعد چقمقشدر
قونسولوس مأموری مسؤلیتی اوزر یسبله اله رق
(قوادیا) برادرلرینی باغیروب چاقیرمدلرینده باقدرق
توقیف ایدرمرش ایسده پولیس جالبیرنه آدم
کودر اش اولان عثمانی مأمورین عدلیه سنک مواصلته
دکین مغازه نك سدیله قوسبی اوزر یسبله یوان
قونسولوخانه سی مهرینک وضعنه ممانعت ایشلدر
ارادن یارم ساعت کچر کچمر بک اوغلی جز الحکمه سی
مدعی عومیمی رفاقته ر قاج مأمور ایه سیستم
بکلکی قانچیلار یه مأموری بولدیغی حالده محل
وقعه یه یشمش و یوان مأمورلریله موسیو
(باطرینوس) لک مغازه سنده مذاکره یه کیرشمشدر
اولوقت یوان قونسولوسی وکیلی قونسولوخانه
نفوس دفتردن مخرج اولوب (قوادیا) برادرلرینک
۱۸۸۱ سنه سی شهر نیسانده پساپور طلرینی تجدید
ایش اولدق لری مشیت اوله رق برورقه ابراز ایشل
وبونک اوزر یسبله سیستم بکلکی پساپور طک ساخته
اولدیغی ثابت اولمشدر
بونلرین بشقه قونسولوس وکیلی (قوادیا) برادرلرینک
سیساملی اولدق قارینی مضمین اوله رق سینسام

قانچیلار یاسندن تسطیر اولمش اولان بر ورق دخی
یسنده بولدیغی علاوه آتبان ایشلدر
بونک اوزر یسبله عثمانی مأمورلری ظاهر حاله توفیق
حرکته مجبور اولشار ایسده سیستم قانچیلار یاسندن
صادر اولان ورقدنک ابراز یسبله دکن (قوادیا) برادرل
موقفه عثمانی پولیسنه تسلیم قلمش و پولیس بونلری
ایرتسی کونی یوان حکومته اعاده و تسلیمه مأمور
ایشلدر
بنام علیه (قوادیا) برادرلر تحت الحفظ و رجیم غیر
ایچیندن و یوهده قره غولند کوتوراش و اوراده
حبسه القاولمش و مغازه زایسه عثمانی و یوان
مهرلریله مهر لشمشدر
بوسیلله ایه اختلاسی تصور اولان مبلغ اوچیز
یش بیک فرانغه بالغ اولدیغی مریدر
(استانبول)

سلانیکده طبع و نشر اولان (قارولاماسدان)
نام غزته ده اوقومشدر
اخیراً اجرا اولسان نشر بر نفوسده سلانیک یوان
قونسولوخانه سی کنسلی حکمی تحتده ایکی بیک
یوز طقسان بش بونانی بولدیغی اکلاشلشمشدر
بونلردن بیک ایکیزو قرق طقوزی ذکور و طقوز
یوز قرق التیسی اناک اولوب ایچلرندن بیک دریزو
قرق بشی اوقومق یازمق بیلوب بیدیوز الیسی
ایمیش بیک طقوز یوز یکرمی طقوز نفری
روجه و ایکیزو زالی درت نفری عبرانجه ویدیسی
بلغارجه و اوچی ارنودجه و ایکیزی المانجه تکلم
ایتکده در

بونلردن بیک سکر یوز یش طقوز نفری اور تودوقس
و ایکیزو اوتوز بشی قتولیک و ایکیزو یش طقوزی
یهودی وایکی نفری پروتستانلر تبعه دفتزیه
قید اولان اشخاصدن الی اوج نفری سلانیک
قونسولوخانی داخلنده موقه اقامت ایتکده اولوب
قصورلری صورت دأعده متکندرلر
اینروز شبه جز یردنده و مناسرتز ده مقیم یوان
تبعه لری اشبو مقدار خارچنده در بونلرک مقدار
تقریباً بشیوز نفر تخمین اولنیور
سلانیکدن بعید اولان کویلر ده مقیم سائر بعض
یونانلر دخی اشبو مقدار داخل دکلدر

کانون اولک یکرمی یدسی تاریخیه اسکندر یه دن
النان برقطعه تلغرافنامه مطالعه سندن مستفاد
اولدیغنه کوره دیون صندیقنک شهری جدولنده
دیون موحده ایچون یدیمور انلی بیک و دیون
منازه ایچون ایکیزو یش بیک لیرا موجود صندق
ایش

تونسده بولسدر یله جق اولان فرانسر قوه
عسکر یسبله دائر (قورسپوندانس بولتیق) غزته سنک
۸ کانون اول تاریخیه تونسدن آتش اولدیغی مکتوب
بروجه آتی نقل و ترجمه اولمشدر

کوریشنه کوره فرانسر بیکلر برخطایی ارتکاب
ایتک اوزر درلر چونکه بوراده عسکرلرینک
برقسم کلیسی بواش بواش چکمه سک افکارلنده
بولنیورلر حتی بر حقوق اوزام مباحعه سیچون
بوراده یوز اوزام دأره سنک صیه شیمی بوند نشأت
ایشلدر ۱۸۸۲ سنه سی کانون نالینسنک بوند
اعتباراً تونس ولایتی داخلنده مقداری ز یرده
کوستریلان عسکر لرقاله جقدر
عسکر
تونسده ۳۰۰۰
غولنده ۸۰۰
ما یوهده ۲۵۰۰
بجایهده ۱۲۰۰
عین الدر هانده ۲۲۰۰

فرنا نهده ۷۰۰
طبرقده ۷۰۰
غار دیما عوده ۸۰۰
یرزیده ۷۰۰
ماتریده ۵۲۰
کفده ۸۰۰
صوصده ۳۰۰۰
سقا سده ۱۳۰۰
قابسده ۱۷۰۰
رجابهده ۱۰۰
یکون ۲۰۰۰۰
بو باده لک زیده شایان تعجب برشی قیروانده
عساکر محافظه براتمام سیدر اگر بو کیفیت
بوراده شدیداً مباحنه ایدلکده اولدیغی وجهله
قیروانک بستیون محو و تحریبی فکرندن ایلر و کیش
ایسده او حالده فرانسر لک ارتکاب ایدجک لری
خطا بر قاتدها یوه جکدر
چونکه قیروانک تحریبی عموماً تونس عربلرینک
التهاب آتش سورت و مقاومتلرینی بادی اوله جقدر
عربلرک یکیدن یکی به طاق طاق قیام ایتکده اولملری
خبرلری شایان دقتدر بوحاله کوره فرانسرلر
اخیراً استحصال ایدلک لری موفقیتک نشوه سیله
سرمست غرور اوله مرزلر تونسندن تأمین صلح
واسایش ایچون غایت مدقانه طاورافلی
و باخصوص بواش بواش و فقط کال امنیتله حرکت
ایده بیکل ایچون هر شی استکناه ایشلدر

هندستان غزته لردن برنده کوردلی
حیدرآباد وکهنده هر بیرام امر اور و سناک
حکدار حضرلرینه هدایا تقدیم ایللری و مشار ایلک
دخی مژ تیرنجه مقابله ده بولمسی عادت قدیمه دندر
اشبوعید فطرده امیر کینوب و قار الامر اهدارک
حکدار مشار ایلک تقدیم ایتدیکنی مرصع قلنج چنمکان
سلطان عبدالعزیزخان حضرلرینه منسوب اولوب
ایکیوز الی بیک رو پیله ایه تقدیر ایشلدر
قبضه و غنمه اوزر نهی الماس پارچدر ایکی بیک
بشیرز حبه ثقلنده و باخصوص قبضه دهی الماس
پارچه لردن بری یوز اون و دیگرکی الی حبسه
وزنده در قلنجک تیوری اوزر نهده دخی التون تار
ایله ایشلشمشدر

ایتالیاکرک اداره سی فرانسدن کله جک پور تو قال
ولیونلرک ایچلرینده (مورفه) تعبیر اولنیور بر نوع
بوچکی اواق بهانه سیله ایتالیه اذخاکلک منعه قرار
یریشلدر

(سیاسیات)
بو هفته کلان غرب غزته لری بیک همان هپسند
بو عنوان اتنده بر مثل اتفاقک وجودینه قناعت حاصل
اولش کبی کورینسوب هر بری تحصیلته وجود
و بروب همان بر شخص مرئی کبی بواقفه اولش
یش نظر یله باقبورل

حتی بو باده بو غزته لره فکرینی مطلق بویه بر
اتفاقک وجودینه قانع اواق راده سنده تحویل
ایشل اولان بریسی دیشدرکه «اوروپا اوراق
حزادی بو قدرده اساس سز شی یازمز مطلق
بونک بوجودی اواق کر کدرکه اوروپا غزته لری بوند
بحث ایدر بورل خصوصاً تائیس کبی اغیر غزته نیک
استانبول مخبری دخی بو قدر عاقیدر که در سعادندن
بویه مخبرعات اویدرسون» بو باده بر محاوره نیک
وجودی طبیعی حکمی الماش اولغه شو بولده بر
محاوره وقوعه کور
«بک اعلا دیککن صحیح اولسون و بو مخبرعات
اولسون ایچق بوکا احتیاج نه ایدی چونکه دولت

علیه اوروپانک صلح واسایشی ایچون برلین
معاهده سنی معمول به ایش اولدیغی حالده طبیعی
معاهده اولسان ملکه قونغر بر یاسستی حسبدن
توجهی اوله یلزمی سده کیم پارس عهدنامه سی
زماننده دخی فرانسیه توجه اولنیور دی ایچق بو
توجه ایه اتفاق اراسنده فرق واردر زیرا
اوله یلور که معاهد (اوستریا روسیه اتفاق) کبی
آخر یه باغلو اولور

«بوسوز یکز معقول ایسدهده فرانسه
وانکتره بوکا ذهاب اولوب حتی المانیایه سفارت
اعزانی و اورادن مأمورلر جلبنی بوکا دلیل عد
ایده یوزلر»
«دولت علیه یارم عصر دندبری المانیان معملر
جلب ایه طوبیجی و سوار ی عسکرینی تعلیم
ایدرمرش اولدیغی خاطر کذار ایکن المانیان
شمی کوندر بلان مأمورلری بو طونه میدان
و یره یوزلر مارشال مولفه دخی شرقده مستخدم
اولمشیدی مخلص رستم نادر بلوم و سائر بر طاقم
باشا زه ب المان ایدی بوحالده بو قدر سنده بری
حصوله کیش بر محبت ایچون بویه بر معنای جدید
و بیکل عاداتر یدر»

«خبر بو طونه میدان و یرن شی شرقک غربه
میال اولامسی اولوب بونیه تأیید ایدن ایسه هیئت
سفارت مخصوصه اولدیغی تائیس یازماشیدی؟»
«انکتره نیک شرق حقتده کوسترمش اولدیغی
اوضاع و اطوار و فرانسنک تونس استیلادهی
سالک اولدیغی طرز و مششوار میدانه اولدیغی

حاله شرق ایچون عجبانه بالیق لازم کور ایدی
چونکه شرق ر اتفاق مثلک وجودی هنکامنده
غربه بقدر حالی در میان ایشیدی غرب ایسه
اوزمان بر باز یجه شکلی الان مساللی نظر اعملده
طوبه میوب شرق حقتده لسان رسمی و غیر رسمی
اوله رق ذوالوجهین فکر اوزر ده دائم اولدیغی
و نهایت الامر و یقاروتو ریلر بپننده کی مسند
منازعاتنک حکمی شرقده کورلیدیکی تحطیر
اولنزمی؟ اوضاع شتروک به حالده دهی شرق
تمامینی محافظه قضیه سنه رای اولمسونده بر یکی
غایله می مصادف اولسون بونی قنقی عقل تجویز
ایدر اگر مصر مسئله سنه المانی خدیو مصرک
تبدیلنی تحطیر ایدر مامش اولسه ایدی غربک
تونسه نظری دهاز یاده متمدن اولنزمی ایدی ایشده
بو نقطه در پیش نظر اولنیور ایسه المانی بر نشانه
مودته و بر سفارت مخصوصه اعز امیله برلین عهدینه
مرعائک در میانه کسب استحقاق ایتامشیدر؟

«بوراسی طوغری ایسدهده اوروپانک غرب
دولتساری بونی مطلق براتفاقه جل ایه افکار
عومیدی یهوده انعاب ایدر یلورل»

«افکار عومیه بر نظر جدی ایه باقش اولسدر
بوکون شرقک فکر خصوصیتی و عومیمی
بر نقطهده دأردر زیرا مأمور یال دیپلوماتیک
وسائر انکلیز فرانسر اوراق حوادثنک لسان
مدحتنه مظهر اولان تسویه دیون مسئله سنی
دخی شرق وجوده کتور مشدر اگر شرقک
افریقا خصوصنده غربه قارشو بر مسلک سیاسی
اتخاذ ایتسی لازم کسه ایدی عهدک بوبار چه سنی
اجرا ده مسارعت کوستر مامسی ایجاب اغیز میدی؟
روسیه تضمیناته بر نتیجه ویر مامسی لازم کلز میدی؟
حالبوکه سلطنت سنیه شرق حقتده اوروپانک انتظار
عومیه سنی قزاق ایچون دول سسته معظمه نیک
هر برینه قارشو بر معاله مودتکاری کوسترمتک
ارزوسنده بولمش و بوجهلده بریده المانیانک
شرقدن بر کویه مطلوبی اولدیغندن اکادخی بر جیهله
ابراز ایچون بر نشان کوندر مشدر»
«یاهیت سفارتک و یاهندن مرور یله توقفته
نه معنی و یر یله یلور»

«هیئت سفارت ایچون در سعادته کلک اوزر ده
ایکی یول وار ایدی بریسی و یاهندن و دیگرکی
رومادن کچک ایدی اگر رومادن کچش اولیدی
غرب اوراده دخی درلو درلو معنار و یره جک
ایدی زیرا انونسیدان نشانی اعطاسی پاپا نقل
مکانی تونس مسئله سی کبی اورایه متعلق مسائل
دخی وار ایدی شرق غربک افریقا ایشلرینه
معنی و یر مامسی ایچون دیگر طریق انتخاب
ایتشیدیکه بونده بر اتقاددن بحث اولنمیه جق
طنی ده اغلل ایدی زیرا بوسنددن قرعه
اجراسی شمشورلر التصاق و روسیه ایه
اوستریا یسنده مقاوله خقیه و طونه مسئله سی کبی بعض
اسباب واردر که بونلر احتماله وجود و یر یریمیه جک
اسبابن ایدی»

«ایچق بوطنی تحویه سبب اولان شی دخی
متحصلدر زیرا اوستریا قرضدن فراغت ایلدی
طونه مسئله سی ختام بولدی هیئت سفارت و یاهنده
توقف ایه مظهر تلطیف و تکریم اولدی اشته
بو نقطه ل اولامش اولسه ایدی ایتالیا بلیر یفته ترجمه
طن مساعد بولنیور ایدی»

«اوستریا لک ذاتاً المانیایه بختنه بر هیئت سفارت
اعز امینه معنی و یرمی حسبله اورادن سرعت
مرور ده اشبوه مانک وجودی اثبات دیک اوله جفندن
اوستریا جده دخی معنای یرمی متصور دکلیدی؟
جکمت سیاسیه مبنی اوراده توقف ایه بوسنه
و نیور یول ایشلریده بوسور ته نظر تدقیقندن کچور لک
اقتضا ایلدی»

«فرانسه اوستریا لک المانیایه شدت ارتباطی
یش اولمسندن ناشی بو معنایی و یر مامسی
طبیعیدر»

«فرانسنک شرق حقتده نظر توجهکار یرمی
دائم اولمی متصور اولمش اولسه ایدی بو باده
معنی و یر مامسی ایچون بر چاره دیگر تحری
اولمسی ایجاب ایلر ایدی ایچق فرانسنک
افریقا مسئله سنه طوتش اولدیغی مسلک سیاسی
دخی بستیون بر طر ز اخر الماش اولمسندن ناشی بو قدر
ایچده دوشونمسی ایجاب ایلز اگر غرب شماله تقرب
اولمسی ایچون شرقه نصیحتنی تأثیر ایدر مسمی
فرانسه ایستور ایسه اونک چاره سی کندی
النسدر یوقسه فرانسه افریقاده تونس
کبی بر قطعه یی اتنده طوتق عز مننده بولدیغی
مدتجه شرقک کندی تمامیتی استحصا ل عزمنده
دیومیتی مؤیده رتشدیده اسایش و مسالمتدن بشقه
برینی اولمسیغنی بیلوب اکا کوره توفیق حرکت
ایشلدر فرانسنک هیئت حاضر سی شرقک
سعادتنی تأمین ایدر میه جکینی طنه محل واردر زیرا
فرانسنک ایچنده طبع اولان عرب یجه و هر لسانجه
غزته لک تونس حقتده ی نشریاتی برجه اودرجه
باعث اسف واستغابدر که تعریف اولنمیز بر دفعه
دوشونلیکه فرانسه اسانس سلطنته دکل اشعه
خلافتک خطه افریقاده نیجه عصر لر دندبری تابان
ولعان اولسنه بیه و جداناً قاتل اولنیور تونس
اوزر نه کی حقوق سلطنتی محافظه یه اعتنا شویه
طورسون تونس بسمه مکدن بشقه مصر حقتده
انکتره نیک شهه سنی داعی تصور قدر ایلر و لشمشدر
بوحالده فرانسنک معنا و یرمی ایه شرق مسالمتی
اصلا بشقه بروادیده ارا نه ایدر مزم»

«انکتره نیک موقعی دوشونلزمی؟»
«انکتره یه قارشو شرقک مسلک سیاسی بک
بولنده در انکتره دایملری دخی تصدیق ایدر چکی
کبی شرقک اخیراً التزام ایلدیکی تسویه دیون
فرانسنک خاطرینی کوزدر کدن دکل انکتره یه
بر جیهله اظهار ایچون اتحاد اولمشدر انکتره دکلیدیکه
شرقک سعادتخانی واسایشی التزام ایچون اولکون
صولر یسبله کادی بوحالده شرق ایسه انکتره یه

بر رعایت مخصوصه اوله رق هر نوع تشبثات
صلحه ده بولمشد

برین عهدنامه سنک اجراسی ایچون بوقدر فداکارانه
حرکت قارشو انکلیز غرض تلشک فکری کولمچدر
چونکه شرقده هیچ بر خشی موجود دکدر
« انکلیزه المانیان بوقدر مامورلر جلبندن
برجای اعتراض کور مکدهده حق سر میدر »

« دولت علیه اصلاحات ملکیه و مالیه سیچون
اول امرده انکلیزه و فرانسه ده مراجعت ایتش ایدی
اگر اوزمان اولنر راضی اولش اولسه ایدی بو کون
المانی و اوستریا دخی بوله شبه زه دوشه جنک ایدی
مادامکه بزه لازم اجنبی مامورلری انلرو برمدیلر
بزده المانیان ایستکلر المانیاه میل ایلدک دیه تلقی
دخی ایتملی ایدیلر اگرچه بومامورلری اوستریا
و ایٹالیان دن جلب ایتش اولسدق ایدی بنه معنای
ویریه جنک ایدی بوحالده لزوم اولان بر مادهیه
مراجعتده اوقدرده ایچنه دوشوش اولسه ایلدک
بو کون اصلاحات باشلامش اولزمی ایلدک »

« شمعی اکلایور مکه فکر سیاسیلرنده فرانسه
و انکلیزه سوء ظن ایله یا کیشلردر »

« اوله یا بوحالده شرق کندی مسالمتی
تمامیله ایضا ایستونده و اناردخی زمانه شرق مصافقتدن
بشغفرشی ارزو ایلدیکنی اکلارلر بر مصالح
ایچون اعتراض واردر ایچق اومصلح صفت
و مسالمتی اثبات ایدر ایسه طبیعی هر نوع اعتراضده
مندفع اولور »

غلطه وورسدی

(دوئکی پیاسه)

(لبرای عثمانی یوز غروش اعتبار یله)

پاره غروش ۱۹ ۱۵
اسهام عمومیه (اوکله وقتی)

استقراضات

سابقم فرائق

۹۵ ۱۸۶۳ سنه سی استقراض تحو بلاتی
۸۳ ۱۸۶۵ کذا
۷۵ ۱۸۶۹ کذا
۷۰ ۱۸۷۳ کذا
۷۰ ۶۱ روم ایلی شمدوفری

(انکلیز لبرای)

۷۵ ۲۶ ۱۸۷۲ سنه سی خز بنه تحو بلاتی
بانه در تحو یلاتی

غروش لبرا

۸ ۶ شرکت عمومیه عثمانیه
۳۵ ۷ اعتبار عمومی عثمانی
۲۵ ۱۱ در سعادت با نقه سی
۳۵ ۴ قامبو و مسکوکات بانقه سی
۹۰ ۳ تراوای حصه لری

مسکوکات فیاتی

پاره غروش
۱۸ ۱۱۰ انکلیز لبرای
۲۰ ۸۷ فرانسز لبرای
۵۰ ۹۰ روسیولی
۵۲ قرایچه
۳۸ ۱۰۷ مجیدیه فرقی
۰۰ ۲۰۳ متالیک
۲۰ ۲۰۸ بشلک
۳۰ ۱۲۶ اتیلیق
۶۱۰ باقر
۹۳۰ قائمه

محمدنوری

اعلان

تلفراف خطاری ایچون مبايعه سنه لزوم کوریتان
ایکیوز قه قلازی ایله ایکیوز قه قورشون و اوچیز

طوره چاوش اینک تاریخ اعلانندن اعتباراً بازار
ایرتسی و پنجشنبه کونلری مناقصه سی وکله جنک
کاون تاینک اون در دنجی کونی ایشه کاور ایسه
قرار قطعیه سی اعطا اولنه جغندن طالب اولانلرک
ذکر اولنسان کونلرنده تلفراف و پوسته مجلسنه
مراجعت ایللری اعلان اولنور

طحنه اداره سنک قبان دقیق دکرماننده موجود
اولوب فروخت اولنه جق اولان التیش کیله
چوریندیک اثمانی اولجه عثمانلی لبرای یوز غروش
اوله رق نقدا و بر بلوب بعد قالدیراق شرطی
و شرائط سار مسیله بهر کیله سی درت غروش
اون پاره طالبی عهده سنده اولوب اشو کاون اول
رومینک بکری طقوزنجی صالی کونی بلانیده
قراری ویریه جکندن و ایرتسی کونی تقرر ایدن
فیئادتدن یوزده بش ضمی قبول قلنه جغندن
اشترایه طالب اولانلرک حریره نظارتی اواز مات
عمومیه داره سنه کلری ۳

طحنه اداره سنک قبان دقیق دکرماننده موجود
اولوب فروخت اولنه جق الی یل قیه ایچنه کیکک
اولجه نقد عثمانلی لبرای یوز غروش ویر بلوب بعد
قالدیراق شرطی و شرائط سار مسیله بهر قیه سی
اونیدی پاره طالبی عهده سنده اولوب اشو کاون اول
رومینک بکری التیجی جمعه ایرتسی کونه قدر
هر کون بلانیده قرار قطعیه ویریه جکندن
و بکری سکرنجی بازار ایرتسی کونی تقرر ایدن
فیئآت یوزده بش ضمی قبول قلنه جغندن اشترایه
طالب اولانلرک حریره نظارتی اواز مات عمومیه داره سنه
کلری ۳

مطبعه عامر ده طبع اولنش و بهری اجزا اوله رق
مجیدی بکری غروش حسابیه بکری برعروش
مصرفله وجوده کلش اولان برنجی وایکنجی جلد
دستورلک غیر از صرفیدی بیک بشیوز لسته قدر
موجودیک بحر دسایه احسانو اینه حضرت پادشاهیده
قوانین سلطنت سنیه ک طالع سیه احکام جلیله سندن
استفاده اهلنده بولانلره بر مساعده مخصوصه اولسق
اوزره تاریخ اعلانندن اعتباراً بلا تتمع طبعیه مال
اولدنی فیئاته فروخته مجلس معارفیه قرار
ویراش اولمغه کیفیت جلهیه معلوم اولسق اوزره
اعلان اولنور

(نواجدا در به)

بشکطاشده شلک دده مجلسیه داخلنده مزرائق
زفاغنده کائن اون اوچ نومرولی خانه ده ساکن
حاجی عمر افندی تسهیلات زراعت نامیه تشکیل
ایدن بر شرکت خصوصیه اعانه سیه حیوان وکوره
محتاج اولقسرین بر آدم واسطه سیه بالسوهله
هم تحریک اولنور و همده دوفی اداره ایدیلور
وهر نوع ارضده یعنی دوز و یوزده اون بش میلاو
ایش و یقوشلی محارده یوریدیلوب و نقلیه و جفت
سورمک و خرمن دوکک واون اوکومتکده استعمال
اولنور سریع السیر بر به ایجاد ایتش و بر به ک
آلت تحریریه سی جسمانی نسبتنده مو اکب بحر به
وضع اولدنی حالده انلری دخی عر به ک
یورته جکی ثابت اواش اولمغه اختراع مذ کوری
اشترایه شو کیرلو صنعتحه تحصیل اطلاع طالب
اولنلرک مار الذکر خانه ده کندوسنه مراجعت
ایللری موجد موی ایله جانبندن اعلان واک اعلا
بویدن بر به ک بکری بش لبرا ایله وجوده کله جکی
و بولک قیرلغه قابلیت اولمغه بر دانه سی اله کیر بلجه
لا اقل بلا تعمیر بکری بکری بش ستمدت استعمال
اولنه یله جکی بیان اولنور

اشبو طقسان طقوز سنه سنک سالنامه سی اون اوچ
غروش قیأت ایله یازیده کاغذ جیلر کتخدا سنک
دکانده و معارف کتخبا سنده صحافلر چاروشنده
میری صحافی بسم افندیکن دکانده دیوان یولنده
قرائت خانه چاروشنده کی کتابچی دکانده باب عالی
جاده سنده کتابچی عرملک اخلک و سائر دکانلرنده
فروخت اولمقدهدر

قوسقه قرینده استانبول اغا چشمه سی جوارنده اق
دکره نظارت کامله سی ودر ونده بر قیوسی بولن
در تیوز ذراع بر قطعدر صلیق اولدیلندن
کورمک ایستین ذوات لاله لی جامعشریفی حول سنده
مکتب تدبیریه خیریه شعبه سی معلم ثانیسی فضیله
محمد خسرو افندی به مراجعت ایتسی و بازار لخی
دخی افندی موی ایلدیه اوله جعی اعلان اولنور

علاوه لی ناختر

محمد شمس الدینک آثاردن اولوب مقدمه « ناختر »
نامه برنجیدن در دنجی جزوینده قدر طبع و نشر
اولنش ایدیده بود دفعه بالجه به اطفالک درجه
استعداد و قابلیتیه نسبتله بعض محاربتی تصحیح
و خلی علاوه ل اجراسیه بکیدن « علاوه لی ناختر »
۴۴ فی ایلول سنه ۹۷ تاریخ و ۹۱۰
نومر و سیه استحصال اولنار رخصتنامه موجبه
باب عالی جاده سنده (۲۰) نومرولی مطبعه و کتابخانه
صاحبی اسعد افندی طرفندن طبع اولنوب برنجی
وایکنجی جزو لری نشر اولنش و اجزای سار هسی
دخی در دست طبع بولنش اولمغه فیئآت موضوعه سیه
مطبعه و کتابخانه مذکورده صائلمقدهدر

بازیده کاغذ جیلرنه نجب افندیکن (۹۴) نومرولی
دکانده هر نوع قلم و کاغذ و کتاب صائلمقده
و جلد لکنده اولدنی کبی بر ایسی اعلا مرکب
دخی بولمقدهدر

(چو جقاره قرائت)

نامه بکره مکاتب ابتداییه و صیانیه شاکردانچون
بر اثر نشر اولمشد
هر اون بش کونه بر کره چیمقه جق اشو اثرک بهر
نسخه سی قرق پاره به اولوب بر سنلکی بر عدد سیم
مجیدیهدر محل توزیعی باب عالی جاده سنده عرملک
اخلک دکاید

هفته

عدد ۱۹ جیددی

ادبیات و فنون و صنایعه دائر مجموع عدد

سنهده المی ایکی عدد نشر اوله رق بهری ۴۱۶
صحیفه در عبارت ایکی جلد اولور ۰ بهر عددی
۱۶ بیوک صحیفه در عبارت اولوب فیاتی ۲
غروشدر ۰ بر سنه لکنک قیتی پایتخت ایچون
۶۵ و طشره لری ایچون ۹۰ غروشدر ۰
مطالعه به شایان مواد مفید و نافعیه جامعدر ۰
هر خصوص ایچون باب عالی جاده سنده ۷
نومرولی (مهران مطبعه سنه) مراجعت اولنور

پارس فاجعه لری

اشبودیرامک اون ایکیجی جزوی چیمش و کتابچیلره
النشر پارهیه صائلمقده بولمشد

جریده حوادث غزنه سنک برنجی نومر و سندن
یکنجی نومر و سنده قدر اولان تکمیل جلدلرک
مطالعه و یا مبايعه سی ارزو سنده اولانلرک سائر
غزنه میانهده اوقحیار باشنده قرائتخانه عثمانی
مدیری صرافیم افندی به مراجعت ایللری

HUILE DE FOIE DE MORUE
BRUNE-CLAIRE
DU DR. DE JONGH

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LÉOPOLD DE BELGIQUE,
CHEVALIER DE LA LÉGIION D'HONNEUR,
OFFICIER DE L'ORDRE DE ST. MAURICE ET ST. LAZARE D'ITALIE.

Recommandée par les célébrités médicales comme étant incontestablement
la plus pure, la plus agréable au goût,
et la plus efficace de toutes les huiles de foie de morue.
Contre la PHTHISIE et les MALADIES de POITRINE,
la DÉBILITÉ GÉNÉRALE, le DÉPÂLEMENT des ENFANTS,
le RACHITISME et toutes les AFFECTIONS SCROFULEUSES.

Se vend SEULEMENT en flacons revêtus d'une capsule portant l'estampille et
la signature du Dr. DE JONGH et la signature ANSAR, HARTFORD & Co.
SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS.

Seuls Consignataires, ANSAR, HARTFORD & Co, 77, Strand, Londres.
Se vend chez tous les principaux Droguistes et Pharmaciens.

Dépôt pour le gros à CONSTANTINOPLE chez M. E. MICOUD, 2, Rue de la Banque,
Galata. En vente chez N. et J. CANZUCI, frères, pharmacie Britannique,
Péra; J. CZAKO (ancienne maison VELITS et Cie), Yuksek Caldirim, Galata;
M. MESIKI et Cie, Pharmacie Centrale, Rue Yéni Djami, 35, Stamboul; ANTOINE
TCHOBANOGLOU, Rue Mahmoud Pacha, 49, Stamboul; J. ALEXIAN, enceinte de
Yéni Djami, 16, Stamboul.

HUILE HOGG

پارنده قاسمقلیون سوفاغنه ۵ نومروده اجزای موسیو هوغک
مورینا بالغنک خالص یاغی

کوکس طرق تنفس صراحی دری خسته لعلری وورم زله
اوکسروک چیان یاره و فلو ریلانش تعبیر اولان قادی خسته لعلری
و وجودک عموم قوتسر لعلری علیه صورت قطعیده تاثیر ایتدیکی
و قوتسر وازک چو جقاره قوت و بر مکده اولدنی بکری سنه دنیرو متمادی
اولنسان تجر به ایله ثابتدر عادی یاغلردن و علی الخصوص قلبندن صافملی زرا
بونار تاثیر ایتدکن ماعدا معدهیه عفونت و بر و بعض کرده مضرتی طوقور
بنه علیه اوچ کوشه شیشه ایچنده صائلمقده اولان اجزای موسیو هوغک اصل
و خالص مورینا بالغنی یاغندن استعمال ایتلی و یافته سنک اوزرنده موسیو هوغک
اعضاسیه پارس مکتب طبیه سی امور کیلوییه مدیری موسیو لسیورک شهادتنامه سی
بولمقیدر

باشلوچه درو کیست و اجزای دکانلرنه بولنور

ALCOOL DE MENTHE MITCHAM
القولدی منت میچام

اشبو معالجه انسانی دری خسته لعلرین محافظه ایلدکن ماعدا هضمی تسهیل و قلب و معده و سکر
و دیش و قارن و سانجی اغری و امراضنه و دکر طومامنه صورت قطعیده تاثیر ایدر اشبو معالجه
شمعی به قدر معلوم اولان معالجه لک اعلا سیدر (شیشه سی اون غروشدر)
مملک دولت علیه ایچون دیپوزیتوسی غلطه کیک سوفاغنه اطله خانه ۶ و ۷ نومرولی موسیو
جروانی و فاجیک مغازه سنده بولنور

GRANDE RÉCOMPENSE
ROYAL WINDSOR

مقوی و صابری تجدید ایدن رویال ویند سور نام صوبک محسنات
عیدیه سی بلچینا قرائت سنک تجربه و استعمالی اوزرینه تبین ایدرک
فوق العاده مظهر تقدیر و تحسین اولدنی جهته بروفسل شهر سنک
۱۸۸۰ سنه سی سرکی عموم سنه انکلیز و امری قرائت ایدن اولانلرک رویال
ویند سور برمدالیه اخذینده موفق اولش اولوب بولک تقلید مجانب و بولمقیدر زرا
رویال ویند سور دن بشقه مدالیه اخذینده موفق اولان صلیق مقوی یوقدر
رویال ویند سور
مقوی صابری تجدید ایدر

قرلشمش صابری حسن طبیعی و کندی رنکته ارجاع ایچون اشبو معالجه استعمال اولدقده مدت قلبیه
ظرفنده حسن تأثیری کور یلدرک مطلوب حاصل اوله جغه شبه یوقدر بولک استعمالی صابریک و بولک
مانع اولدقندن بشقه قوت و حیات تازه و یردرک صابری اوزاتور بومعالجه انکلیزه و امری قاده مظهر
حسن قبول اوله رق پک زیاده شهرت بولشد بولک اعلا یا لکر بیروت و قومپایه سنه
مخصوصدر

(پروکار اجزای دکانلرنه ایکی نوع بیوک و کوچک شیشه درده صابیلور)
اشبو شیشه لک بوز انجور نکرده کاغذله صابری اولدنیغه دقت اولمقیدر فیاتی ۱ مجیدیهدر
(صورت استعمالی)

ایچنه قاریشقی ایچون شیشه ی شدله چالقیلمی و مایعدن صابری کاملاً صائلمقده کافی بر مقداری دوز
طبق ایچنه وضع ایتدکن صکره بر کوچک فوزه و یاخود بر سونیکر ایله صابری ایوجه اصلاقی
بوعملیات بر قاج هفته هر ایکی کونده بر کره تکرار ایدیلور ایسه قیر صابریک یا غائب اوله جفی
کبی کوچک صابری اصلی رنگر یله یکیدن بنه جکدر بولدن صکره عملیات مذکورنک ازه صرده
بر کره اجزای کافی اولوب قیر صابری بر دهاظهور ایتز
بومعالجه دوام اولنه جق اولور ایسه یاغ و یاخود پوماده استعمالی ایجاب ایتز
بتون مملک عثمانیه ایچون غلطه بیوک کرکی جوارنده کائن اطله خانه ایکیجی قانده یا نام مشترکله
فاتر و جروانی مراجعت اولمقیدر